



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



ПРОЕКТ ЗА РЕФОРМА В ТЪРГОВСКОТО ПРАВО

БЪЛГАРСКА ТЪРГОВСКО-ПРОМИШЛЕНА ПАЛАТА

Обучение по медиация – Ниво 1, Ниво 2, Практикум

ОПИСАНИЕ И ЦЕЛИ НА ОБУЧЕНИЕТО ПО МЕДИАЦИЯ

Тази тристепенна програма за обучение на медиатори е изготвена с подкрепата и експертното участие на български и чуждестранни консултанти на Проекта за реформа в търговското право на Американската агенция за международно развитие, БТПП, представители на съдебната система и правната общност в България.

Целта на обучението е да предостави на участниците необходимите знания и умения за упражняване на медиация. Програмата е изготвена в съответствие с Наредбата за условията и реда за одобряване на организациите, които обучават медиатори; за изискванията за обучение на медиатори; за реда за вписване, отписване и заличаване на медиатори от Единния регистър на медиаторите и за процедурните и етични правила за поведение на медиатора. След приключване на пълния цикъл курсове (Ниво 1, Ниво 2 и Практикум) ще получите удостоверение, което ще Ви позволи да бъдете регистрирани в Единния регистър на медиаторите.

Описание на Ниво 1

Този курс е първата част от тристепенно практическо обучение за медиатори. Той запознава участниците с различните способности за извънсъдебно решаване на спорове, предоставя базова информация за медиацията (правна уредба и процедура), като дава основни умения и инструменти за провеждане на успешна процедура по медиация. Курсът е балансирано представяне на теория и практика и дава възможност за практическо прилагане на усвоените знания и умения по медиация.

Описание на Ниво 2

Този курс за медиатори е втората част от тристепенно обучение по медиация. Той надгражда уменията на участниците, придобити в основния курс, като доразвива компетентността им на медиатори в областта на правната уредба на медиацията. Участниците ще се запознаят по-подробно и задълбочено с видовете медиация и управлението на процедурата по медиация. По време на курса ще овладеят умения за справяне с проблемни поведения в процедурата по медиация. Участниците ще научат още как да идентифицират и управляват своето поведение като медиатори в процедурата, как да прилагат ефективни стратегии за водене на преговори и да подпомагат страните за постигане на споразумения, които да отговарят на действителните им интереси. Както и при обучението - Ниво 1, курсът е балансирано представяне на теория и практика и дава възможност за практическо прилагане на усвоените знания и умения по медиация.

Изпълнител на ААМР
БеарингПоинт

Този проект се финансира от Американската агенция за международно развитие

**Описание на
Практикум**

Този курс е третата част от тристепенно практическо обучение за медиатори. Той е ориентиран изцяло към практикуване и усъвършенстване на придобитите медиаторски умения в среда на симулирана медиация. Всеки участник има възможност да проведе симулирани процедури по медиация в качеството на медиатор и ко-медиатор, както и да наблюдава симулирани процедури по медиация. В практикума участниците получават обратна информация за проведените от тях медиации и конкретни насоки за усъвършенстване на медиаторските техники.

Целева аудитория

Широк кръг от специалисти, които желаят да придобият или подобрят професионалните си умения в сферата на разрешаването на спорове, напр.: правни съветници /адвокати, психолози, ръководители на екипи и дружества, експерти по управление на човешки ресурси, връзки с обществеността, маркетинг, банков и застрахователен сектор, обучители, журналисти, консултанти, икономисти, офис-мениджъри, предприемачи, експерти и координатори в български и международни правителствени и неправителствени организации и други.

**Предварителни
условия за Ниво 1,
Ниво 2 и Практикум**

Професионален опит (работа с клиенти, работа в екип, управленски опит); опит в уреждане/разрешаване на конфликти; комуникативни умения и умения за преговаряне; правна култура.

Предварително условие за Ниво 2 е завършването на Ниво 1 от Обучението по медиация към Центъра за медиация при БТПП.

Предварително условие за Практикума е завършването на Ниво 1 и Ниво 2 от Обучението по медиация към Центъра за медиация при БТПП.

**Условия за успешно
завършване на
обучението**

За успешното завършване на обучението и получаването на удостоверение за медиатор е необходимо:

- **Присъствието Ви на най-малко 80% от всички часове в обучението**, или най-малко 60 от 74 часа, както и
- **Успешното полагане на 2 писмени теста след Ниво 1 и 2 съответно, практически изпит и интервю** - съгласно изискванията в Наредбата за условията и реда за одобряване на организациите, които обучават медиатори; за изискванията за обучение на медиатори; за реда за вписване, отписване и заличаване на медиатори от Единния регистър на медиаторите и за процедурните и етични правила за поведение на медиатора.

В случай, че нямате възможност да присъствате на повече от 7 и половина учебни дни от общо 9 за цялото обучение, моля Ви да ни уведомите преди да се запишете, за да Ви запазим място в следващо обучение.

Удостоверения за успешно завършен курс на обучение за медиатор ще се издават само на участниците завършили и трите нива на обучение по медиация към Центъра за медиация при БТПП.

Учебни цели на Ниво 1

При завършването на Ниво 1 участниците ще могат да:

- Описват конфликта като процес;
- Изброяват и разграничават различните способности за разрешаване на спорове;
- Обясняват същността и предимствата на медиацията;
- Управляват процедурата по медиация;
- Дефинират ролята на всеки участник в процедурата по медиация;
- Демонстрират основни комуникативни умения;
- Демонстрират основните медиаторски техники;
- Демонстрират умения за преминаване от позиционни преговори към преговори, основани на интереси;
- Обясняват правната рамка, която урежда медиацията в България;

Учебни цели на Ниво 2

При завършването на Ниво 2 участниците ще могат да:

- Правят сравнение между различните правни уредби на медиацията и да дефинират основните изисквания по материята в правото на ЕС;
- Определят случаите, подходящи за медиация, и условията, при които медиацията следва да се прекрати;
- Обясняват по три-четири специфични елемента, които характеризират медиацията, провеждана при отделните видове спорове;
- Идентифицират и управляват своето поведение, като медиатори в процеса;
- Разпознават и контролират проблемните поведения на участниците в медиацията;
- Прилагат ефективни стратегии за водене, подпомагане, насочване на преговори и за творческо разрешаване на конфликти;
- Прилагат по-уверено и спокойно основните медиаторски техники в различните етапи на медиацията;
- Изготвят споразумение за медиация и спогодба;
- Идентифицират особеностите на оценъчната и фасилитираща медиация и ко-медиация;
- Определят функциите на центровете за медиация и взаимоотношенията медиатор – център за медиация;
- Дефинират същността и елементите в процеса на препращане на спорове към медиация от страна от съда;

Учебни цели на Практикума

При завършването на Практикума участниците ще могат:

- Като използват знанията и уменията, придобити в Ниво Първо и Второ от обучението по медиация, да проведат минимум по три медиации в качеството си на медиатор, една от тях, като ко-медиатор;
- Прилагат необходимите основни стъпки и медиаторски техники;

Учебна методология на Ниво 1 и Ниво 2

Интерактивна презентация с насочваща дискусия, упражнения и разработване на някои от учебните материали, използвайки знанията и уменията, представени на курса. За да получат сертификат в края на обучението, участниците трябва успешно да положат два писмени теста в края на Ниво 1 и Ниво 2 и да

Учебна методология на Практикума

отбележат достатъчно присъствие по време на обучението.

Практическо провеждане на пълна процедура по медиация, самостоятелно и в екип, с цел прилагане на придобитите в Ниво 1 и Ниво 2 умения. Медиациите са съпроводени с последващ анализ и оценка. За да получат сертификат в края на обучението, участниците трябва успешно да положат изпит в края на курса и да отбележат достатъчно присъствие по време на обучението.

Дата, време и място на Обучение 1
/пълно обучение от 74 часа, завършващо с удостоверение/

Ниво 1: 19-21 октомври

Ниво 2: 2-4 ноември

Практикум: 7-9 декември

Продължителност: Всеки ден от 9 до 17 ч., с две кафе-паузи по 15 минути и обедна почивка от 1 час. Общо 74 учебни часа.

БТПП, ул. Искър 9, Зала А

Дата, време и място на Обучение 2
/пълно обучение от 74 часа, завършващо с удостоверение/

Ниво 1: 9-11 ноември

Ниво 2: 23-25 ноември

Практикум: 14-16 декември

Продължителност: Всеки ден от 9 до 17 ч., с две кафе-паузи по 15 минути и обедна почивка от 1 час. Общо 74 учебни часа.

БТПП, ул. Искър 9, Зала А

Максимален брой участници

21 участника.

Материали на курса

Курсът се състои от следните компоненти:

- Ръководство за участници;
- Слайдове PowerPoint; и
- Материали за раздаване;

Такса за участие

750 лева с ДДС

Таксата може да бъде заплатена изцяло или на **две вноски от по 375 лв.** с включен ДДС

В цената се включва: Ниво 1, Ниво 2 и Практикум;

учебни материали за трите нива;

две кафе паузи и обяд на ден;

Отстъпки: 40 лв.

- за представители на членове на БТПП и съветите към БТПП;
- за повече от един представител на една организация;
- за служители в системата на палатите;

Обучители

Обученията ще се провеждат от следния екип преподаватели: Симона Такова, Севдалина Александрова, Галина Николова, Дорина Христова, Свилена Димитрова и Ралица Петрова.

Галина Николова, Дорина Христова, Свилена Димитрова, Севдалина Александрова, Ралица Петрова и Симона Такова са

част от екипа, разработил настоящата обучителна програма за медиатори съвместно с български и чуждестранни експерти в областта на обучението и медиацията на Проекта за реформа в търговското право на Американската агенция за международно развитие.

Галина Николова е учител с повече от пет години опит в разработването и провеждането на обучения. Вписан медиатор в Единния регистър на медиаторите към Министъра на правосъдието. Медиатор към Центъра по медиация към БТПП, София. През последната година изпълнява различни краткосрочни проекти към Корпус на мира на САЩ, България. Завършила е обучения по медиация, обучение за учители към Проекта за реформа в търговското право на Американската агенция за международно развитие. Основните теми в учебната ѝ практика са свързани с организационно развитие, разработване и изпълнение на проекти, общностно развитие, комуникативни умения, презентационни умения, мотивация, работа в екип, разрешаване на конфликти и др. Съавтор на две изследвания в социалната сфера, както и на два учебни ръчника. Има магистърска степен по Културология към Софийския университет „Св. Климент Охридски“, както и професионална квалификация „Треньор по групово-динамичен тренинг и организационно поведение“ към Международно висше бизнес училище – Българо-датски бизнес департамент.

Дорина Христова е мениджър на програма „Медиация“ при фондация „Партньори-България“. В това качество ръководи цялостната дейност на 10-те центъра по медиация в мрежата на „Партньори“ и консултира техните екипи при предоставяне на медиация, специализирани обучения и др. Вписан медиатор в Единния регистър на медиаторите към Министъра на правосъдието. Преминала е обучение на учители по медиация към фондация „Партньори-България“ и Националният център за решаване на конфликти – Сан Диего. Завършила е обучения по медиация, обучение за учители към Проекта за реформа в търговското право на Американската агенция за международно развитие. Работила е като правен и бизнес консултант по проект „Реформа на социалното осигуряване“, финансирани от Световната банка. Участва като експерт в подготовянето на законодателни проучвания за Народното събрание. Член на работната група, изготвила Закона за медиацията. Завършила е Юридическия факултет на СУ „Св. Климент Охридски“. Понастоящем е вписана като адвокат в Софийска Адвокатска Колегия. Член на Националната асоциация на медиаторите.

Свилена Димитрова е адвокат на свободна практика в град София, специалист в областта на търговското и корпоративно право, интелектуалната собственост, медийната регулация и недвижимите имоти. Вписан медиатор в Единния регистър на медиаторите към Министъра на правосъдието. Медиатор към Центъра по медиация към БТПП, София и към ТПП гр.Стара

Загора. Завършила е обучения по медиация и обучение за обучители към Проекта за реформа в търговското право, финансирани от Американската агенция за международно развитие, както и специализация по медиация в Бостън и Харвард. Завършва Софийски университет "Св. Климент Охридски" с магистърска степен по право. Работила е като юридически съветник на две търговски дружества с чуждестранно участие, както и с "Модус консулт", настоящо Адвокатско дружество "Тончева&партньори", гр.София. Понастоящем работи като юридически консултант на български и чуждестранни търговски дружества и юридически лица с нестопанска цел. Специализира в областта на търговското право, като в работата си на адвокат е ръководила няколко проекта за извънсъдебно и съдебно разрешаване на спорове на корпоративни клиенти. Има специализация по френски език и култура в Университета "Aix-Marseille III".

Севдалина Александрова е адвокат на свободна практика в град София. Заемала е позицията координатор на Центъра за медиация към Арбитражен съд при Българска търговско-промишлена палата. В това си качество е организираща и водила редица кръгли маси, семинари и презентации за медиацията, администрирала дейността по разрешаване на случаи на Центъра за медиация, дейността по популяризиране на медиацията, организираща обученията по медиация. Вписан медиатор в Единния регистър на медиаторите към Министъра на правосъдието. Медиатор към Центъра по медиация към БТПП, София и към ТПП гр.Стара Загора. Завършила е обучения по медиация, обучение за обучители, обучение за администриране на Центрове за медиация към Проекта за реформа в търговското право на Американската агенция за международно развитие. Има специализация по медиация в Бостън и Харвард. Участва като експерт в работната група по приемането на промени в Закона за медиацията. Завършила е Юридическия факултет на СУ "Св. Климент Охридски". Практикуващ адвокат от Софийска адвокатска колегия. Работила е като правен консултант в екипа на "Джингов, Гугински, Кючуков и Величков" по правни анализи и продажби на предприятия. В консултантската си работа с български и чуждестранни клиенти в областта на търговското и дружественото право, вливанията и придобиванията, вещното право, извънсъдебно разрешаване на спорове, право на защита на конкуренцията, право на организациите с нестопанска цел. Съавтор е на ръководство "Продажбата на предприятие", разработено от немско-български авторски екип. Член на Националната асоциация на медиаторите и съучредител на Професионална асоциация на медиаторите в България.

Симона Такова е адвокат и старши съдружник в "Правен посредник" ООД. Вписан медиатор в Единния регистър на медиаторите към Министъра на правосъдието. Медиатор към Центъра по медиация към БТПП, София Завършила е обучения по медиация и обучение на обучители към Проекта за

реформа в търговското право на Американската агенция за международно развитие, както и специализация по медиация в Бостън и Харвард. Работи в различни области на вътрешното и международното право, но основните ѝ интереси и преминали курсове и специализации са по търговско право, право на индустриалната собственост, авторски и сродни права, авиационно право, застрахователно право, международно договорно право. Тя е регистрирана като представител по индустриална собственост за всички обекти на закрила (изобретения, промишлени образци, марки, географски означения и промишлен дизайн) в Патентното ведомство на Р България и като европейски патентен представител в Европейското патентно ведомство. След като през 1980 год. получава магистърска степен по право в СУ "Св. Кл. Охридски", Симона Такова работи в системата на българската гражданска авиация, където натрупва значителен професионален опит, в това число и в извънсъдебното уреждане на спорове. Инициира и участва в редица търговски преговори и в сключването на споразумения за уреждане на претенции за отговорността на превозвача и застрахователни обезщетения за претърпени от или нанесени на авиокомпанията щети. От 1991 до 2001 год. Симона Такова работи като дипломат, 2 години от които в Посолството на Република България в Хага. В МВнР тя се занимава с различни въпроси на многостранната и двустранната дипломация и международното договорно право, участва в преговори и делегации. Междувременно завършва с отличие 3-месечна специализация в Московския държавен институт по международни отношения, където изучава и техника на водене на международни преговори. Симона Такова е редовен член на Българската асоциация по международно право, Асоциацията на представителите по индустриална собственост, Съюза на юристите.

Ралица Петрова е Консултант по организационно развитие, с десетгодишен опит в неправителствения сектор, Експерт по фасилитиране (подпомагане на групова и екипна работа) и разрешаване на конфликти. Допълнителна практическа специализация в прилагането на комуникативни техники и ефективна работа с медиите. Вписан медиатор в Единния регистър на медиаторите към Министъра на правосъдието. Понастоящем е Зам.-директор на Проект за реформа в търговското право на Американската агенция за международно развитие.